

Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> <b>64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA</b> <b>FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN</b> <b>TEL: 075-622-5090</b> <b>FAX: 075-622-5098</b>
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>AJJAB AUTOZ LTD</b> <b>PO BOX 35536-00200</b> <b>NAIROBI</b> <b>KENYA</b> <b>+254 72027 3358</b>
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>

B/L No **HOEGZ606YOM10016**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-03****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HÖEGH BRASILIA V/106</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2015 VOLKSWAGEN GOLF CPT-079395</b>	<b>1 320 KGS</b>	<b>11.349 CBM</b>

**WWWZZZAUZFW295442****=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

**Socopao Kenya Ltd**  
**Changamwe Roundabout**  
**P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya**  
**Tel: 0202616120/1 1>**  
**Office Mobile: (+254) 798471687**  
**Email: Socopao.Kenya@bollore.com**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**  
**TOTAL: 1,320 KGS / 11.349 CBM**  
**1 UNIT(S)**

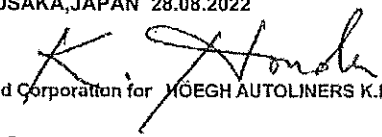
Page 1 of 1

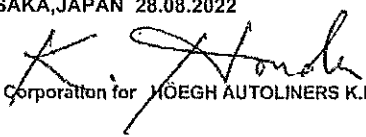
On Board Date: **28.08.2022**

of which loaded:  
 on deck:  
 under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

<b>FREIGHT PARTICULARS</b> <b>PREPAID</b>	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3..... Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.
Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)	Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN 28.08.2022</b>  Signed by  <b>AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.</b> As agent for the carrier <b>Höegh Autoliners AS</b>
<b>FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST</b> *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	

Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> <b>64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA</b> <b>FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN</b> <b>TEL: 075-622-5090</b> <b>FAX: 075-622-5098</b>		B/L No <b>HOEGZ606YOM10016</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>AJJAB AUTOZ LTD</b> <b>PO BOX 35536-00200</b> <b>NAIROBI</b> <b>KENYA</b> <b>+254 72027 3358</b>		Shipper's Ref  F/Agent's Ref <b>JFA / IBC MOM-03</b>	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		<b>Höegh Autoliners AS</b> Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
<b>THIRD ORIGINAL</b>			
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HÖEGH BRASILIA V/106</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2015 VOLKSWAGEN GOLF</b> <b>CPT-079395</b>  <b>WVWZZZAUZFW295442</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b>  <b>Socopao Kenya Ltd</b> <b>Changamwe Roundabout</b> <b>P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya</b> <b>Tel: 0202616120/1 1&gt;</b> <b>Office Mobile: (+254) 798471687</b> <b>Email: Socopao.Kenya@bollore.com</b> <b>The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.</b> <b>TOTAL: 1,320 KGS / 11.349 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 320 KGS</b>	<b>11.349 CBM</b>
Page 1 of 1		On Board Date: <b>28.08.2022</b>	
of which loaded: on deck: under deck:			
<b>ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER</b>			
GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.			
<b>FREIGHT PARTICULARS</b> <b>PREPAID</b>		IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3..... Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.	
Limitation of Carriers Liability. Declared value:  Declared value charges: (See Clauses 10)		Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN 28.08.2022</b>  Signed by  AutoGrand Corporation for <b>HÖEGH AUTOLINERS K.K.</b> As agent for the carrier <b>Höegh Autoliners AS</b>	
<b>FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST</b> *Applicable only when document used as Through Bill of Lading			



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no. QISJ/KIS-RWI-292758

Date of Issue 02, June, 2022

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply JAPAN  
Inspection Center KISARAZU  
Inspection Date 01, June, 2022

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make VOLKSWAGEN  
Model DBA-AUCPT  
Chassis/VIN Number WVWZZZAUZFW295442  
Engine Number/Model CPT - 079395  
Engine Capacity(c.c Rating) 1390 cc  
Year of Manufacture -  
Year of First Registration 2015/06  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 55551 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**30, August, 2022**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory: \_\_\_\_\_



No. 01028

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
NARASHINO 330 MO 577	April, 1, 2022	June, 2015	WVWZZZAUFZW295442
Name		Model	
VOLKSWAGEN		DBA-AUCPT	
[ 791 ]		CPT	
<u>Last owner's name</u>			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
<u>Above address</u>			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
<u>Last user's name</u>			
*****			
<u>Above address</u>			
*****			
<u>Above location</u>			
*****			
<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
MEDIUM	Passenger		SEDAN
<u>Displacement or outputpower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
1.39 L <sup>kw</sup>	PETROL	17549	0241
<u>EXPIRY DATE</u>	October, 21, 2022		
<u>REMARK:</u> [ KYOTO ]			

April, 22, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition